



No. 7

N° 7

**Orders and
Notices Paper**

Feuilleton et Avis

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

**2nd Session
40th Parliament**

**2^e session
40^e législature**

Thursday
February 28, 2013

Jeudi
28 février 2013

TODAY'S BUSINESS**9:00 A.M.****PRAYERS****ORDERS OF THE DAY**

TO BE ANNOUNCED.

Recess

10:30 A.M.

Introduction of Visitors

Oral Questions

Deferred Votes

Recess

1:00 P.M.

Introduction of Visitors

ROUTINE PROCEEDINGS

Members' Statements

Reports by Committees

Introduction of Bills

Motions

Statements by the Ministry and Responses

Petitions

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS****Ballot Item Number 1****M5. Second** Reading of Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman.**Ballot Item Number 2****M8. Second** Reading of Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese.*Today's business continues on next page***TRAVAUX DU JOUR****9 H****PRIÈRES****ORDRE DU JOUR**

ANNONCÉ ULTÉRIEUREMENT.

Pause

10 H 30

Présentation des visiteurs

Questions orales

Votes différés

Pause

13 H

Présentation des visiteurs

AFFAIRES COURANTES

Déclarations des députés

Rapports des comités

Dépôt des projets de loi

Motions

Déclarations ministérielles et réponses

Pétitions

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS****Billet de député numéro 1****M5. Deuxième** lecture du projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman.**Billet de député numéro 2****M8. Deuxième** lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux. M^{me} Albanese.*Suite des travaux du jour à la page suivante*

Ballot Item Number 3

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle.

Billet de député numéro 3

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle.

ORDERS OF THE DAY

TO BE ANNOUNCED.

ORDRE DU JOUR

ANNONCÉ ULTÉRIEUREMENT.

COMMITTEE MEETINGS

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for the purpose of organization, as follows:

Today	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 151
-------	-------------------------	--------------

SÉANCES DES COMITÉS

The Standing Committee on Justice Policy will meet for the purpose of organization, as follows:

Today	9:00 a.m. and 2:00 p.m.	Room No. 1
-------	-------------------------	------------

**ORDERS
LEGISLATION**

**ORDRES
PROJETS DE LOI**

Legend	Légende
“G” = Government Bill.	«G» = projet de loi du gouvernement.
“M” = Private Member’s Public Bill.	«M» = projet de loi d’intérêt public émanant d’un député.
“D” = Committee Bill.	«D» = projet de loi d’un comité.
“Pr” = Private Bill.	«Pr» = projet de loi d’intérêt privé.

G1. Second Reading of Bill 1, An Act to perpetuate an ancient parliamentary right. Hon. Ms. Wynne. **PRINTED.**

G1. Deuxième lecture du projet de loi 1, Loi visant à perpétuer un ancien droit parlementaire. L’hon. M^{me} Wynne. **IMPRIMÉ.**

M2. Second Reading of Bill 2, An Act to amend the Planning Act. Mr. Wilson. **PRINTED.**

M2. Deuxième lecture du projet de loi 2, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement du territoire. M. Wilson. **IMPRIMÉ.**

M3. Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski. **PRINTED.**

M3. Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l’aménagement des voies publiques et des transports en commun à l’égard des remboursements de la taxe sur l’essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski. **IMPRIMÉ.**

M4. Second Reading of Bill 4, An Act respecting health profession corporations. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M4. Deuxième lecture du projet de loi 4, Loi relative aux sociétés professionnelles de la santé. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

M5. Second Reading of Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman. **PRINTED.**

M5. Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman. **IMPRIMÉ.**

G6. Resuming the debate adjourned on February 27, 2013 on the motion for **Second** Reading of Bill 6, An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. Hon. Mr. Bradley. **PRINTED.** (Time used: 2 hrs.).

G6. Suite du débat ajourné le 27 février 2013 sur la motion portant **deuxième** lecture du projet de loi 6, Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. L’hon. M. Bradley. **IMPRIMÉ.** (Durée du débat: 2 h).

M7. Second Reading of Bill 7, An Act to create the Twenty-First Century Skills Award for school pupils. Mr. O’Toole. **PRINTED.**

M7. Deuxième lecture du projet de loi 7, Loi créant le Prix Compétences pour le 21^e siècle pour les élèves. M. O’Toole. **IMPRIMÉ.**

M8. Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese. **PRINTED.**

M8. Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d’alcool relativement au service d’alcool dans certains lieux. M^{me} Albanese. **IMPRIMÉ.**

M9. Second Reading of Bill 9, An Act to amend the Substitute Decisions Act, 1992 with respect to powers of attorney. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

M10. Second Reading of Bill 10, An Act to amend the Taxation Act, 2007 to provide for a tax credit for expenses incurred in using public transit. Mr. O'Toole. **PRINTED.**

G11. Second Reading of Bill 11, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services. Hon. Ms. Matthews. **PRINTED.**

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle. **PRINTED.**

M13. Second Reading of Bill 13, An Act to amend the Building Code Act, 1992 with respect to the height of wood frame buildings. Mr. Fedeli.

G14. Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Jeffrey.

M9. Deuxième lecture du projet de loi 9, Loi modifiant la Loi de 1992 sur la prise de décisions au nom d'autrui en ce qui a trait aux procurations. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

M10. Deuxième lecture du projet de loi 10, Loi modifiant la Loi de 2007 sur les impôts afin de prévoir un crédit d'impôt pour les dépenses engagées au titre des transports en commun. M. O'Toole. **IMPRIMÉ.**

G11. Deuxième lecture du projet de loi 11, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens. L'hon. M^{me} Matthews. **IMPRIMÉ.**

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle. **IMPRIMÉ.**

M13. Deuxième lecture du projet de loi 13, Loi modifiant la Loi de 1992 sur le code du bâtiment en ce qui a trait à la hauteur des bâtiments à ossature de bois. M. Fedeli.

G14. Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M^{me} Jeffrey.

GOVERNMENT ORDERS

1. Resuming the debate adjourned on February 27, 2013 on the motion for an Address in Reply to the Speech of His Honour the Lieutenant Governor at the Opening of the Session. (Time used: 9 hrs. 02 mins.).

Ms. Wong moved, seconded by Mr. McNeely,

That an Humble address be presented to His Honour the Lieutenant Governor as follows:-

“To the Honourable David C. Onley, Lieutenant-Governor of Ontario:

We, Her Majesty's most dutiful and loyal subjects, the Legislative Assembly of the Province of Ontario, now assembled, beg leave to thank Your Honour for the gracious speech Your Honour has been pleased to address to us at the opening of the present Session.” (Debated February 20, 21, 25, 26 and 27, 2013) (Time used: 9 hrs. 02 mins.).

ORDRES DU GOUVERNEMENT

1. Suite du débat ajourné le 27 février 2013 sur la motion portant l'Adresse en réponse au discours prononcé par Son Honneur le lieutenant-gouverneur à l'ouverture de la session. (Durée du débat : 9 h 02).

M^{me} Wong propose, appuyé par M. McNeely,

Que l'adresse suivante soit présentée à Son Honneur le lieutenant-gouverneur :

“À l'honorable David C. Onley, lieutenant-gouverneur de l'Ontario :

Nous, Sa Très Haute Majesté ses plus fidèles et loyaux sujets, l'Assemblée législative de la Province de l'Ontario, maintenant réunie, prions Votre Honneur de nous remercier de la parole gracieuse que Votre Honneur a prononcée devant nous à l'ouverture de la présente session.” (Débaté le 20, 21, 25, 26 et 27 février 2013) (Durée : 9 h 02).

PRIVATE MEMBERS' PUBLIC BUSINESS**AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Precedence in accordance with Standing Order 98(b).

Ordre de priorité conforme à l'article 98 b) du Règlement.

Ballot Item Number 1 – To be debated today.

M5. Second Reading of Bill 5, An Act to freeze compensation for two years in the public sector. Mr. Shurman.

M5. Deuxième lecture du projet de loi 5, Loi visant à geler la rémunération pendant deux ans dans le secteur public. M. Shurman.

Ballot Item Number 2 – To be debated today.

M8. Second Reading of Bill 8, An Act to amend the Liquor Licence Act in relation to serving liquor in certain places. Mrs. Albanese.

M8. Deuxième lecture du projet de loi 8, Loi modifiant la Loi sur les permis d'alcool relativement au service d'alcool dans certains lieux. M^{me} Albanese.

Ballot Item Number 3 – To be debated today.

M12. Second Reading of Bill 12, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle.

M12. Deuxième lecture du projet de loi 12, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle.

Ballot Item Number 9 – To be debated March 21, 2013.

M3. Second Reading of Bill 3, An Act to amend the Public Transportation and Highway Improvement Act with respect to matching rebates of gasoline tax that the Minister provides to municipalities. Mr. Yakabuski.

M3. Deuxième lecture du projet de loi 3, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement des voies publiques et des transports en commun à l'égard des remboursements de la taxe sur l'essence similaires consentis aux municipalités par le ministre. M. Yakabuski.

NOTICES**AVIS****PRIVATE MEMBERS' NOTICES
OF MOTION****AVIS DE MOTIONS ÉMANANT
DES DÉPUTÉS**

1. Mr. Arnott — That, in the opinion of this House, the Minister of Transportation should prioritize the Highway 6 Morrison Bypass project by placing it on the Southern Highways Program, the Ministry's five-year investment plan in highway construction for Southern Ontario; and in the short term, support immediate measures to calm highway traffic through Morrison in the Township of Puslinch. Filed February 19, 2013.
2. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual social health study has been completed. Filed February 20, 2013.
3. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until the results of Health Canada's health study on wind turbines has been completed. Filed February 20, 2013.
4. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual economical study into the viability and sustainability of wind power has been completed. Filed February 20, 2013.
5. Ms. Thompson — That, in the opinion of this House, a moratorium should be placed on further industrial wind energy development until a comprehensive Ontario-based factual environmental study has been completed. Filed February 20, 2013.
6. Mr. Hillier — That, in the opinion of this House, the government must recognize the need to continue on with the business of the prior session of the House with regards to Bill 16, the Public Safety Related to Dogs Statute Law Amendment Act, 2011 of the first session of the fortieth Parliament of the Legislative Assembly of Ontario, resurrect Bill 16 in the form it was in on the 10th of May 2012, that is ordered for third reading, and call the Bill for third reading in the House. Filed February 21, 2013.

BUSINESS IN STANDING COMMITTEES**AFFAIRES RENVOYÉES AUX COMITÉS
PERMANENTS****STANDING COMMITTEE ON
JUSTICE POLICY****COMITÉ PERMANENT
DE LA JUSTICE**

Review of the matter of the Speaker's finding of a *prima facie* case of privilege, with respect to the production of documents by the Minister of Energy and the Ontario Power Authority to the Standing Committee on Estimates. Referred February 20, 2013.

Étude sur la conclusion du Président sur une question de privilège jugée *fondée de prime abord*, relatif à la présentation de documents au Comité permanent des budgets des dépenses par le ministre de l'Énergie et l'Office de l'électricité de l'Ontario. Renvoyée le 20 février 2013.

**STANDING COMMITTEE ON
REGULATIONS AND PRIVATE BILLS**

**COMITÉ PERMANENT DES
RÈGLEMENTS ET DES PROJETS DE
LOI D'INTÉRÊT PRIVÉ**

Pr11. Bill Pr11, An Act respecting The Royal Conservatory of Music. Mrs. Cansfield. Referred February 26, 2013.

COMMITTEE MEETINGS

SÉANCES DES COMITÉS

The Standing Committee on Finance and Economic Affairs will meet for the purpose of organization, as follows:

Today 9:00 a.m. and 2:00 p.m. Room No. 151

The Standing Committee on Justice Policy will meet for the purpose of organization, as follows:

Today 9:00 a.m. and 2:00 p.m. Room No. 1

QUESTIONS

QUESTIONS

Questions are to appear on the day after they are received and on every subsequent day in that week and then subsequently only on each Monday until an Answer other than an Interim Answer is received. A question first appearing on a Thursday will appear on each day of the following week.

Les questions seront publiées le jour suivant leur réception et tous les jours de la semaine. Elles seront ensuite publiées tous les lundis jusqu'à ce qu'une réponse autre qu'une réponse provisoire soit reçue. Une question publiée le jeudi pour la première fois sera publiée tous les jours de la semaine suivante.

1. M^{me} Gélinas — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Finance please explain how much tax revenue was foregone at the provincial level (in 2011 or 2012) because of the non-taxation of business-paid health, dental and drug benefits respectively. February 26, 2013.

2. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs please provide a list of all the rural economic development program grants given out since 2006 by the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural affairs including the date it was announced, the date the money was transferred, the number of jobs it was projected to create and the number of jobs that were actually created. February 27, 2013.

3. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a breakdown of all advertising done by the Ontario Ministry of Agriculture, Food and Rural affairs (including all divisions, agencies and boards) over the last four years. The breakdown should include amount spent, date, medium and topic. February 27, 2013.

4. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of the burdens identified by farmers and agriculture organizations through the Open for Business process which have not yet been eliminated and the rationale for keeping them. February 27, 2013.

5. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Agriculture and Food please provide a list of money given out through the Premier's Agri-food innovation awards and what innovations have occurred with that money. February 27, 2013.
 6. Mr. Hardeman — Enquiry of the Ministry — Would the Minister of Rural Affairs please provide the steps that have been taken to create a separate Ministry of Rural Affairs and the cost of these actions. February 27, 2013.
-

Order of Precedence for Private Members' Public Business to be called during the Second Session of the Fortieth Parliament according to the draw on February 12, 2013 pursuant to Standing Order 98(b).

Effective February 27, 2013 – replaces previous lists

No.	Member	Ballot Date
+1.	Mr. Shurman	02/28/13
+2.	Mrs. Albanese	02/28/13
+3.	Mr. Colle	02/28/13
+4.	Mr. Wilson	03/07/13
*+5.	Ms. Fife	03/07/13
+6.	Mr. Marchese	03/07/13
7.	Mr. O'Toole	03/21/13
8.	Mr. Dunlop	03/21/13
9.	Mr. Yakabuski	03/21/13
10.	Mr. Smith	03/28/13
11.	Mr. Leone	03/28/13
*12.	Mr. Mantha	03/28/13
13.	Mr. Natyshak	04/11/13
14.	Miss Taylor	04/11/13
15.	Mr. Hardeman	04/11/13
16.	Mr. Klees	04/18/13
17.	Mr. Craiton	04/18/13
18.	Mr. Nicholls	04/18/13
19.	Mrs. Munro	04/25/13
20.	Mr. Singh	04/25/13
21.	Mr. Dhillon	04/25/13
22.	Mrs. Mangat	05/02/13
23.	Ms. Damerla	05/02/13
24.	Mrs. Cansfield	05/02/13
25.	Ms. Armstrong	05/09/13
26.	Mr. Clark	05/09/13
27.	Mr. Berardinetti	05/09/13
28.	Mr. Prue	05/16/13
29.	Ms. Wong	05/16/13
30.	Mrs. Elliott	05/16/13
31.	Ms. Jaczek	05/30/13
32.	Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek)	05/30/13
33.	Mr. Pettapiece	05/30/13
34.	Mr. Qaadri	06/06/13
35.	Mr. Flynn	06/06/13
36.	Mr. MacLaren	06/06/13
37.	Mr. Kwinter	09/12/13
38.	Mr. Hudak	09/12/13
39.	Mr. Milligan	09/12/13

Ordre de priorité des affaires d'intérêt public émanant des députés à être étudiées pendant la deuxième session de la quarantième législature d'après le tirage au sort tenu le 12 février 2013 conformément à l'alinéa 98 b) du Règlement.

No.	Member	Ballot Date
40.	Mr. Jackson	09/19/13
41.	Ms. Jones	09/19/13
42.	Mr. Bailey	09/19/13
43.	Mr. Tabuns	09/26/13
44.	Ms. Thompson	09/26/13
45.	Mr. McNeely	09/26/13
46.	Mr. Ouellette	10/03/13
47.	Mr. McNaughton	10/03/13
48.	Mr. Bartolucci	10/03/13
49.	Mr. Barrett	10/10/13
50.	Mrs. McKenna	10/10/13
51.	Ms. Horwath	10/10/13
52.	Mr. Vanthof	10/24/13
53.	Ms. Scott	10/24/13
54.	Mr. Dickson	10/24/13
55.	Mr. Crack	10/31/13
56.	Mr. Fedeli	10/31/13
57.	Ms. Best	10/31/13
58.	Mr. Delaney	11/07/13
59.	Mr. Hillier	11/07/13
60.	Ms. Campbell	11/07/13
61.	Mr. Balkissoon	11/21/13
62.	Mr. Schein	11/21/13
63.	Mr. Walker	11/21/13
64.	Mr. Arnott	11/28/13
65.	Mr. McGuinty	11/28/13
66.	Mr. McDonell	11/28/13
67.	Mr. Bisson	12/05/13
68.	Mr. Yurek	12/05/13
69.	Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka)	12/05/13
70.	Mr. Mauro	12/12/13
71.	Ms. Forster	12/12/13
72.	M ^{me} Gélinas	12/12/13
73.	Mr. Del Duca	02/20/14
74.	Ms. MacLeod	02/20/14
75.	Ms. DiNovo	02/20/14
76.	Mr. Chudleigh	02/27/14
77.	Mr. Harris	02/27/14
	* Revision	
	+ Notice Waived	